

FIRE SERVICE (INSTALLATIONS AND EQUIPMENT) REGULATIONS

消防 (裝置及設備) 規例

(Regulation 9(1))

(第九條 (1) 款)

CERTIFICATE OF FIRE SERVICE INSTALLATION AND EQUIPMENT

消防裝置及設備證書

FSD Ref.:

消防處檔號

A9795664

Name of Client :

顧客姓名

Yau Pok Road Light Public Housing

Name of Building :

樓宇名稱

Yau Pok Road Light Public Housing

Street No./Town Lot :

門牌號數/市地段

18 & 22

Street/Road/Estate Name :

街道/屋苑名稱

Yau Pok Road

Block :

座

District :

分區

Yuen Long

Area :

地區

HK

香港

K

九龍

NT

新界

Type of Building 樓宇類型 : Industrial 工業 Commercial 商業 Domestic 住宅 Composite 綜合 Licensed premises 持牌處所 Institutional 社團

Part 1 Annual Inspection ONLY
第一部 只適用於年檢事項

In accordance with Regulation 8(b) of Fire Service (Installations and Equipment) Regulations, the owner of any fire service installation or equipment which is installed in any premises shall have such fire service installation or equipment inspected by a registered contractor at least once in every 12 months. 根據消防 (裝置及設備) 規例第八條(b)款, 擁有裝置在任何處所內的任何消防裝置或設備的人, 須每12個月由一名註冊承辦商檢查該等消防裝置或設備至少一次。

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期(DD/MM/YY)	Next Due Date 下次到期日(DD/MM/YY)
24	5kg CO2 F.E.	Whole (Refer to attached page)	Conforms with FSD requirements	22-08-2025	21-08-2026
24	9L Water F.E.		Conforms with FSD requirements	22-08-2025	21-08-2026

Part 2 第二部 Installation / Modification / Repair / Inspection work 裝置/改裝/修理/檢查工作

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Nature of Work Carried out 完成之工作內容	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期(DD/MM/YY)
			Nil		

Part 3 第三部 Defects 損壞事項

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Outstanding Defects 未修缺點	Comment on Defects 缺點評述
			Nil	

I/We hereby certify that the above installations/equipment have been tested and found to be in efficient working order in accordance with the Codes of Practice for Minimum Fire Service Installations and Equipment and Inspection, Testing and Maintenance of Installations and Equipment published from time to time by the Director of Fire Services. Defects are listed in Part 3.

本人藉此證明以上之消防裝置及設備經試驗, 證明性能良好, 符合消防處處長不時公佈的最低限度之消防裝置及設備守則與裝置及設備之檢查測試及保養守則的規格, 損壞事項列於第三部。

如證書涉及年檢事項, 應張貼於大廈或處所當眼處以供消防處人員查核

This certificate should be displayed at prominent location of the building or premises for FSD's inspection if any annual maintenance work is involved.

Authorized Signature :
授權人簽署

Name :
姓名

Wong Ka Fai

FSD/RC No. :
消防處註冊號碼

RC3/851

Company Name :
公司名稱

Perfect Fire Protection Co.

Telephone :
聯絡電話

Date :
日期

05-09-2025

For FSD use only:

Inspected

Key-in

Verified

Portable Equipment List

Zone	Location		5kg CO2 Fire Extinguisher	9L Water Fire Extinguisher
1	RCP Block 1	G/F		1
1	Welfare & Ancillary Block 1B	Fire Control Room	1	
1	Welfare & Ancillary Block 1B	Street Fire Hydrant F.S. And Sprinkler Pump and Tank Room	1	
1	Welfare & Ancillary Block 1B	Generator Room	1	
1	Welfare & Ancillary Block 1B	Ess. LV Switch Room	1	
1	Welfare & Ancillary Block 1B	LV Switch Room	1	
1	Welfare & Ancillary Block 1B	Transformer Room	1	
1	Welfare & Ancillary Block 1B	Master Meter Room	1	
1	Ancillary Block 1C	Central Flushing Irrigation, Cleansing and Potable Water Rump and Tank Room	2	
1	Ancillary Block 1C	F.S. Control Room	1	
1	Block 1 – G/F	Electric Meter Room	1	
1	Block 1 – G/F	Electric Meter Room	1	
1	Block 1 – G/F	TBE. Room	1	
1	Block 1 – G/F	ELV. Room	1	
1	Block 1 – G/F	RS&MRC		1
1	Block 1 – G/F	Public Area	4	
1	Block 1 – 1/F	Electric Meter Room	1	
1	Block 1 – 1/F	Electric Meter Room	1	
1	Block 1 – 1/F	ELV. Room	1	
1	Block 1 – 1/F	RS&MRC		1
1	Block 1 – 1/F	Public Area	4	
1				

Portable Equipment List

Zone	Location		5kg CO2 Fire Extinguisher	9L Water Fire Extinguisher
1	Block 1 – 2/F	Electric Meter Room	1	
1	Block 1 – 2/F	Electric Meter Room	1	
1	Block 1 – 2/F	ELV. Room	1	
1	Block 1 – 2/F	RS&MRC		1
1	Block 1 – 2/F	Public Area	4	
1	Block 2 – G/F	Electric Meter Room	1	
1	Block 2 – G/F	Electric Meter Room	1	
1	Block 2 – G/F	TBE. Room	1	
1	Block 2 – G/F	ELV. Room	1	
1	Block 2 – G/F	RS&MRC		1
1	Block 2 – G/F	RS&MRC		1
1	Block 2 – G/F	Public Area	6	
1	Block 2 – 1/F	Electric Meter Room	1	
1	Block 2 – 1/F	Electric Meter Room	1	
1	Block 2 – 1/F	ELV. Room	1	
1	Block 2 – 1/F	RS&MRC	1	1
1	Block 2 – 1/F	RS&MRC		1
1	Block 2 – 1/F	Public Area	6	
1				
1	Block 2 – 2/F	Electric Meter Room	1	
1	Block 2 – 2/F	Electric Meter Room	1	
1	Block 2 – 2/F	ELV. Room	1	
1	Block 2 – 2/F	RS&MRC		1
1	Block 2 – 2/F	RS&MRC		1
1	Block 2 – 2/F	Public Area	6	
1	Block 3 G/F	Electric Meter Room	1	

Portable Equipment List

Zone	Location		5kg CO2 Fire Extinguisher	9L Water Fire Extinguisher
1	Block 3 G/F	Electric Meter Room	1	
1	Block 3 G/F	TBE. Room	1	
1	Block 3 G/F	ELV. Room	1	
1	Block 3 G/F	RS&MRC		1
1	Block 3 G/F	RS&MRC		1
1	Block 3 G/F	Public Area	8	
1	Block 3 1/F	Electric Meter Room	1	
1	Block 3 1/F	Electric Meter Room	1	
1	Block 3 1/F	ELV. Room	1	
1	Block 3 1/F	RS&MRC		1
1	Block 3 1/F	RS&MRC		1
1	Block 3 1/F	Public Area	6	
1	Block 3 2/F	Electric Meter Room	1	
1	Block 3 2/F	Electric Meter Room	1	
1	Block 3 2/F	ELV. Room	1	
1	Block 3 2/F	RS&MRC		1
1	Block 3 2/F	RS&MRC		1
1	Block 3 2/F	Public Area	6	
1	Block 4 G/F	Electric Meter Room	1	
1	Block 4 G/F	Electric Meter Room	1	
1	Block 4 G/F	TBE. Room	1	
1	Block 4 G/F	ELV. Room	1	
1	Block 4 G/F	RS&MRC		1
1	Block 4 G/F	RS&MRC		1
1	Block 4 G/F	Public Area	7	

Portable Equipment List

Zone	Location		5kg CO2 Fire Extinguisher	9L Water Fire Extinguisher
1	Block 4 1/F	Electric Meter Room	1	
1	Block 4 1/F	Electric Meter Room	1	
1	Block 4 1/F	ELV. Room	1	
1	Block 4 1/F	RS&MRC		1
1	Block 4 1/F	RS&MRC		1
1	Block 4 1/F	Public Area	5	
1	Block 4 2/F	Electric Meter Room	1	
1	Block 4 2/F	Electric Meter Room	1	
1	Block 4 2/F	ELV. Room	1	
1	Block 4 2/F	RS&MRC		1
1	Block 4 2/F	RS&MRC		1
1	Block 4 2/F	Public Area	5	
1	Block 5 G/F	Electric Meter Room	1	
1	Block 5 G/F	Electric Meter Room	1	
1	Block 5 G/F	TBE. Room	1	
1	Block 5 G/F	ELV. Room	1	
1	Block 5 G/F	RS&MRC		1
1	Block 5 G/F	Public Area	4	
1	Block 5 1/F	Electric Meter Room	1	
1	Block 5 1/F	Electric Meter Room	1	
1	Block 5 1/F	ELV. Room	1	
1	Block 5 1/F	RS&MRC		1
1	Block 5 1/F	Public Area	4	
1	Block 5 2/F	Electric Meter Room	1	
1	Block 5 2/F	Electric Meter Room	1	

Portable Equipment List

Zone	Location		5kg CO2 Fire Extinguisher	9L Water Fire Extinguisher
1	Block 5 2/F	ELV. Room	1	
1	Block 5 2/F	RS&MRC		1
1	Block 5 2/F	Public Area	4	
1	Block 6 G/F	Electric Meter Room	1	
1	Block 6 G/F	Electric Meter Room	1	
1	Block 6 G/F	TBE. Room	1	
1	Block 6 G/F	ELV. Room	1	
1	Block 6 G/F	RS&MRC		1
1	Block 6 G/F	Public Area	4	
1	Block 6 1/F	Electric Meter Room	1	
1	Block 6 1/F	Electric Meter Room	1	
1	Block 6 1/F	ELV. Room	1	
1	Block 6 1/F	RS&MRC		1
1	Block 6 1/F	Public Area	4	
1	Block 6 2/F	Electric Meter Room	1	
1	Block 6 2/F	Electric Meter Room	1	
1	Block 6 2/F	ELV. Room	1	
1	Block 6 2/F	RS&MRC		1
1	Block 6 2/F	Public Area	4	
		Total for Zone 1	162	28
2	Ancillary Block 2A	Emergency Generator Room	1	
2	Ancillary Block 2A	ESS. LV Switch Room	1	
2	Ancillary Block 2A	LV Switch Room	1	
2	Ancillary Block 2A	TX Room	1	

Portable Equipment List

Zone	Location		5kg CO2 Fire Extinguisher	9L Water Fire Extinguisher
2	RCP Block 2	G/F		1
2	Welfare & Ancillary Block 2B	F.S. Sprinkler Pump and Tank Room	1	
2	Ancillary Block 2C	Central Flushing Irrigation, Cleansing and Potable Water Rump and Tank Room	1	
2	Ancillary Block 2C	Street Fire Hydrant F.S. Pump and Tank Room	1	
2	Block 7 G/F	Electric Meter Room	1	
2	Block 7 G/F	Electric Meter Room	1	
2	Block 7 G/F	TBE. Room	1	
2	Block 7 G/F	ELV. Room	1	
2	Block 7 G/F	ELV. Room	1	
2	Block 7 G/F	E.M.R.	1	
2	Block 7 G/F	RS&MRC		1
2	Block 7 G/F	RS&MRC		1
2	Block 7 G/F	Public Area	11	
2	Block 7 1/F	Electric Meter Room	1	
2	Block 7 1/F	Electric Meter Room	1	
2	Block 7 1/F	Electric Meter Room	1	
2	Block 7 1/F	ELV. Room	1	
2	Block 7 1/F	E.M.R.	1	
2	Block 7 1/F	RS&MRC		1
2	Block 7 1/F	RS&MRC		1
2	Block 7 1/F	Public Area	9	
2	Block 7 2/F	Electric Meter Room	1	

Portable Equipment List

Zone	Location		5kg CO2 Fire Extinguisher	9L Water Fire Extinguisher
2	Block 7 2/F	Electric Meter Room	1	
2	Block 7 2/F	Electric Meter Room	1	
2	Block 7 2/F	ELV. Room	1	
2	Block 7 2/F	E.M.R.	1	
2	Block 7 2/F	RS&MRC		1
2	Block 7 2/F	RS&MRC		1
2	Block 7 2/F	Public Area	9	
2	Block 8 G/F	Electric Meter Room	1	
2	Block 8 G/F	Electric Meter Room	1	
2	Block 8 G/F	TBE. Room	1	
2	Block 8 G/F	ELV. Room	1	
2	Block 8 G/F	RS&MRC		1
2	Block 8 G/F	Public Area	6	
2	Block 8 1/F	Electric Meter Room	1	
2	Block 8 1/F	Electric Meter Room	1	
2	Block 8 1/F	ELV. Room	1	
2	Block 8 1/F	RS&MRC		1
2	Block 8 1/F	Public Area	4	
2	Block 8 2/F	Electric Meter Room	1	
2	Block 8 2/F	Electric Meter Room	1	
2	Block 8 2/F	ELV. Room	1	
2	Block 8 2/F	RS&MRC		1
2	Block 8 2/F	Public Area	4	
2	Block 9 G/F	Electric Meter Room	1	
2	Block 9 G/F	TBE. Room	1	
2	Block 9 G/F	ELV. Room	1	
2	Block 9 G/F	ELV. Room	1	

Portable Equipment List

Zone	Location		5kg CO2 Fire Extinguisher	9L Water Fire Extinguisher
2	Block 9 G/F	E.M.R.	1	
2	Block 9 G/F	RS&MRC		1
2	Block 9 G/F	RS&MRC		1
2	Block 9 G/F	Public Area	8	
2	Block 9 1/F	Electric Meter Room	1	
2	Block 9 1/F	ELV. Room	1	
2	Block 9 1/F	ELV. Room	1	
2	Block 9 1/F	E.M.R.	1	
2	Block 9 1/F	RS&MRC		1
2	Block 9 1/F	RS&MRC		1
2	Block 9 1/F	Public Area	4	
2	Block 9 2/F	Electric Meter Room	1	
2	Block 9 2/F	ELV. Room	1	
2	Block 9 2/F	ELV. Room	1	
2	Block 9 2/F	E.M.R.	1	
2	Block 9 2/F	RS&MRC		1
2	Block 9 2/F	RS&MRC		1
2	Block 9 2/F	Public Area	4	
2	Block 10 G/F	Electric Meter Room	1	
2	Block 10 G/F	E.M.R.	1	
2	Block 10 G/F	TBE. Room	1	
2	Block 10 G/F	ELV. Room	1	
2	Block 10 G/F	RS&MRC		1
2	Block 10 G/F	RS&MRC		1
2	Block 10 G/F	Public Area	5	
2	Block 10 1/F	Electric Meter Room	1	
2	Block 10 1/F	Electric Meter Room	1	

Portable Equipment List

Zone	Location		5kg CO2 Fire Extinguisher	9L Water Fire Extinguisher
2	Block 10 1/F	ELV. Room	1	
2	Block 10 1/F	RS&MRC		1
2	Block 10 1/F	RS&MRC		1
2	Block 10 1/F	Public Area	4	
2	Block 10 2/F	Electric Meter Room	1	
2	Block 10 2/F	Electric Meter Room	1	
2	Block 10 2/F	ELV. Room	1	
2	Block 10 2/F	RS&MRC		1
2	Block 10 2/F	RS&MRC		1
2	Block 10 2/F	Public Area	4	
		Total for Zone 2	128	22
		Total	290	50

FIRE SERVICE (INSTALLATIONS AND EQUIPMENT) REGULATIONS

消防(裝置及設備)規例

(Regulation 9(1))

(第九條(1)款)

CERTIFICATE OF FIRE SERVICE INSTALLATION AND EQUIPMENT

消防裝置及設備證書

A 9827565

FSD Ref.:
消防處檔號

Name of Client : 顧客姓名 **Yau Pok Road Light Public Housing**

Name of Building : 樓宇名稱 **Yau Pok Road Light Public Housing**

Street No./Town Lot : 門牌號數/市地段 **18 & 22** Street/Road/Estate Name : 街道/屋苑名稱 **Yau Pok Road**

Block : 座 [] District : 分區 **Yuen Long** Area : 地區 HK 香港 K 九龍 NT 新界

Type of Building 樓宇類型: Industrial 工業 Commercial 商業 Domestic 住宅 Composite 綜合 Licensed premises 持牌處所 Institutional 社團

Part 1 Annual Inspection ONLY
第一部 只適用於年檢事項

In accordance with Regulation 8(b) of Fire Service (Installations and Equipment) Regulations, the owner of any fire service installation or equipment which is installed in any premises shall have such fire service installation or equipment inspected by a registered contractor at least once in every 12 months. 根據消防(裝置及設備)規例第八條(b)款, 擁有裝置在任何處所內的任何消防裝置或設備的人, 須每12個月由一名註冊承辦商檢查該等消防裝置或設備至少一次。

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期(DD/MM/YY)	Next Due Date 下次到期日(DD/MM/YY)
28	Sprinkler System	Refer to Location List	Conforms with FSD requirements	22-12-2025	21-12-2026
16	HR System		Conforms with FSD requirements	22-12-2025	21-12-2026
15	Fire Detection System		Conforms with FSD requirements	22-12-2025	21-12-2026
13	Fire Alarm System(MFA)		Conforms with FSD requirements	22-12-2025	21-12-2026
34	Street Fire Hydrant System		Conforms with FSD requirements	22-12-2025	21-12-2026

Part 2 第二部 Installation / Modification / Repair / Inspection work 裝置/改裝/修理/檢查工作

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Nature of Work Carried out 完成之工作內容	Comment on Condition 狀況評述	Completion Date 完成日期(DD/MM/YY)
			Nil		

Part 3 第三部 Defects 損壞事項

Code 編碼 (1-35)	Type of FSI 裝置類型	Location(s) 位置	Outstanding Defects 未修缺點	Comment on Defects 缺點評述
			Nil	

I/We hereby certify that the above installations/equipment have been tested and found to be in efficient working order in accordance with the Codes of Practice for Minimum Fire Service Installations and Equipment and Inspection, Testing and Maintenance of Installations and Equipment published from time to time by the Director of Fire Services. Defects are listed in Part 3.

本人藉此證明以上之消防裝置及設備經試驗, 證明性能良好, 符合消防處處長不時公佈之最低限度之消防裝置及設備守則與裝置及設備之檢查測試及保養守則的規格, 損壞事項列於第三部。

Authorized Signature : 受權人簽署

Name : 姓名

FSD/RC No. : 消防處註冊號碼

Company Name : 公司名稱

Telephone : 聯絡電話

Date : 日期



Tam Wai Chuen

RC1/14 RC2/9

Perfect Fire Protection Co.

[Redacted Telephone Number]

28-12-2025

For FSD use only:

Inspected

Key-in

Verified

如證書涉及年檢事項, 應張貼於大廈或處所當眼處以供消防處人員查核

This certificate should be displayed at prominent location of the building or premises for FSD's inspection if any annual maintenance work is involved.

18 & 22 Yau Pok Road, Yuen Long
 List of location for Fire Services Maintenance

<u>Zone</u>	<u>Loctaion</u>	<u>Sprinkler System</u>	<u>HR System</u>	<u>Fire Detection System</u>	<u>Fire Alarm System (MFA)</u>	<u>Street Fire Hydrant System</u>
Zone 1 (North)	Block 1			✓		
Zone 1 (North)	Block 2		✓	✓		
Zone 1 (North)	Block 3		✓	✓		
Zone 1 (North)	Block 4			✓		
Zone 1 (North)	Block 5			✓		
Zone 1 (North)	Block 6			✓		
Zone 1 (North)	RCP (Zone 1)		✓		✓	
Zone 1 (North)	Welfare & Ancillary Block 1A (Zone 1)		✓		✓	
Zone 1 (North)	Welfare & Ancillary Block 1B (Zone 1)	✓	✓	✓	✓	
Zone 1 (North)	Ancillary Block 1C (Zone 1)			✓	✓	
Zone 1 (North)	EVA					✓
Zone 2 (South)	Block 7A			✓		
Zone 2 (South)	Block 7B		✓	✓		
Zone 2 (South)	Block 8		✓	✓		
Zone 2 (South)	Block 9			✓		
Zone 2 (South)	Block 10			✓		
Zone 2 (South)	RCP (Zone 2)		✓		✓	
Zone 2 (South)	Ancillary Block 2A (Zone 2)			✓	✓	
Zone 2 (South)	Welfare & Ancillary Block 2B (Zone 2)	✓	✓	✓	✓	
Zone 2 (South)	Master Meter Room (Zone 2)			✓	✓	
Zone 2 (South)	Ancillary Block 2C (Zone 2)			✓	✓	
Zone 2 (South)	EVA					✓